

DOMSTOLENS DOM

(Femte Afdeling)

af 3. december 1998

i sag C-381/97, Belgocodex SA mod État belge (anmodning om præjudiciel afgørelse fra Tribunal de première instance de Nivelles) ⁽¹⁾

(Første og sjette momsdirektiv — bortforpagtning og udlejning af fast ejendom — ret til at vælge at erlægge afgift)

(1999/C 20/23)

(Processprog: fransk)

(Foreløbig oversættelse. Den endelige oversættelse vil blive offentliggjort i Samling af Afgørelser)

I sag C-381/97, angående en anmodning, som Tribunal de première instance de Nivelles (Belgien) i medfør af EF-traktatens artikel 177 har indgivet til Domstolen for i den for nævnte ret verserende sag, Belgocodex SA mod État belge, at opnå en præjudiciel afgørelse vedrørende fortolkningen af artikel 2 i Rådets første direktiv 67/227/EØF af 11. april 1967 om harmonisering af medlemsstaternes lovgivning om omsætningsafgifter (EFT 1967, s. 12) og artikel 13, punkt C, i Rådets sjette direktiv 77/388/EØF af 17. maj 1977 om harmonisering af medlemsstaternes lovgivning om omsætningsafgifter — Det fælles merværdiafgiftssystem: ensartet beregningsgrundlag (EFT L 145 af 13.6.1977, s. 1), har Domstolen (Femte Afdeling), sammensat af formanden for Første Afdeling, P. Jann (refererende dommer), som fungerende formand for Femte Afdeling, og dommerne J. C. Moitinho de Almeida, C. Gilmann, L. Sevón og M. Wathelet; generaladvokat: S. Alber; justitssekretær: fuldmægtig L. Hewlett, den 3. december 1998 afsagt dom, hvis konklusion lyder således:

Artikel 2 i Rådets første direktiv 67/227/EØF af 11. april 1967 om harmonisering af medlemsstaternes lovgivning om omsætningsafgifter er ikke til hinder for, at en medlemsstat

- som har udnyttet den valgmulighed, der omhandles i artikel 13, punkt C, i Rådets sjette direktiv 77/388/EØF af 17. maj 1977 om harmonisering af medlemsstaternes lovgivning om omsætningsafgifter — Det fælles merværdiafgiftssystem: ensartet beregningsgrundlag, og
- som således har indrømmet afgiftspligtige personer ret til at vælge at erlægge afgift i forbindelse med visse former for udlejning af fast ejendom

ophæver den nævnte ret ved en efterfølgende lov og dermed genindfører fritagelsen.

Det tilkommer den nationale ret at afgøre, om princippet om beskyttelse af den berettigede forventning og retssikkerhedsprincippet er blevet tilsidesat ved ophævelse med tilbagevirkende gyldighed af en lov, for hvilken der aldrig er blevet udstedt en gennemførelsesbekendtgørelse.

⁽¹⁾ EFT C 387 af 20.12.1997.

DOMSTOLENS KENDELSE

(Fjerde Afdeling)

af 12. november 1998

i sag C-162/98, hvorunder Hans-Jürgen Hartmann i hovedsagen har anfægtet et bødeforlæg (anmodning om præjudiciel afgørelse fra Oberlandesgericht Köln) ⁽¹⁾

(Anmodning om fortolkning af en aftale, som er indgået mellem visse medlemsstater i henhold til artikel 8 i direktiv 93/89/EØF — Domstolens inkompetence)

(1999/C 20/24)

(Processprog: tysk)

(Foreløbig oversættelse. Den endelige oversættelse vil blive offentliggjort i Samling af Afgørelser)

I sag C-162/98, angående en anmodning, som Oberlandesgericht Köln (Tyskland) i medfør af EF-traktatens artikel 177 har indgivet til Domstolen for i den for nævnte ret verserende sag, der er indbragt af Hans-Jürgen Hartmann til anfægtelse af et bødeforlæg, at opnå en præjudiciel afgørelse vedrørende fortolkningen af artikel 4, stk. 1, i aftalen af 9. februar 1994 om opkrævning af afgifter for tunge erhvervskøretøjs benyttelse af visse veje, som er indgået mellem regeringerne for Forbundsrepublikken Tyskland, Kongeriget Belgien, Kongeriget Danmark, Storbritannien og Luxembourg og Kongeriget Nederlandene (Bundesgesetzblatt 1994, II, s. 1768), har Domstolen (Fjerde Afdeling), sammensat af afdelingsformanden, P. J. G. Kapteyn (refererende dommer), og dommerne J. L. Murray og H. Ragnemalm; generaladvokat: D. Ruiz-Jarabo Colomer; justitssekretær: R. Grass, den 12. november 1998 afsagt kendelse, hvis konklusion lyder således:

Domstolen har ikke kompetence til at besvare den anmodning om en præjudiciel afgørelse, som er indgivet af Oberlandesgericht Köln ved kendelse af 13. marts 1998.

⁽¹⁾ EFT C 209 af 4.7.1998.